

N° 0 — Octobre 81

Journal de l'Association des Amis du  
Moulin du Châtenay.  
Centre d'Initiation et d'Information à  
l'Ecologie.

# LE CHÂTENAY

Acheté avec l'étang voisin par l'Université de Rennes, le Moulin du Châtenay a été restauré à l'initiative de Monsieur Trehen, Directeur de la Station Biologique de Paimpont, et de Monsieur Constant, Maître Assistant à la Station Biologique.

C'est grâce à leurs efforts répétés et à leur persuasion que l'Université a pris en charge la remise en état du bâtiment tant du point de vue technique que du point de vue financier, aidé en cela par un certain nombre de subventions dont une de la Charte Culturelle.

En automne 1979, Création de l'Association "des Amis du Moulin du Châtenay". Le Moulin devient alors "Centre Régional d'Information et d'Initiation à l'Ecologie". Ce titre définit en partie ce que pourra être le Moulin et l'Association qui l'anime. Sa situation et son appartenance à l'Université permettent d'espérer un contact fréquent et enrichissant avec des chercheurs (Énergies nouvelles, utilisation de l'environnement naturel, etc.).

Mais dans ses statuts, l'Association se fixe pour but une animation aussi large que possible, en liaison avec toutes les personnes, associations, organismes ayant pour objet la recherche et la défense du patrimoine (de tous les patrimoines : culturel, architectural, etc), la promotion du tourisme (tourisme diffus ou tourisme vert et non ce tourisme de

concentration qui entraîne inévitablement un certain nombre de dégradations du Milieu), la promotion d'activités économiques nouvelles...

A sa création, en automne 1979, seul un petit groupe avait répondu à l'appel de MM. Trehen et Constant et acceptait de prendre en main la direction des opérations. Tâche délicate car le bâtiment n'était pas encore fonctionnel et un cer-

tain nombre de difficultés retardait l'achèvement des travaux.

En mars 1981, 2e Assemblée Générale. Le Bureau comportant de nouveaux membres allait bénéficier des efforts de ses prédécesseurs car, dans cette même période, le local devenait utilisable grâce à la finition des sols, des intérieurs et de l'électricité.

## PETITE HISTOIRE DE L'ASSOCIATION DES AMIS DU MOULIN DU CHÂTENAY

Le bâtiment était donc terminé... mais bien vide ! La nouvelle équipe décidait un certain nombre d'actions afin de faire "revivre ce moulin", en particulier un fest-noz le 16 mai 1981 et une veillée le 23 mai 1981, qui connurent tous les deux un très grand succès local... et c'est sans doute là un point essentiel. Il faut que le Moulin du Châtenay soit un lieu de rencontres et de découvertes entre les gens qui vivent à Beauvais, à Paimpont et dans la région et aussi pour les autres. La réussite ne sera effective que si les gens des villages voisins y viennent et s'y sentent à l'aise. Le Moulin se veut ouvert à toutes les personnes et il sera ce que les gens en feront. Guy LARCHER

# Notre Journal

Ce journal est l'organe de notre Association. Le nom que nous lui avons donné est simple, facile à retenir : "Le Châtenay".

Sa parution trimestrielle au départ, sera le lien entre les adhérents. Plus tard, nous espérons le diffuser plus largement dans les villes et les villages avoisinant. la forêt.

Peu d'Associations possèdent un journal, cela exige de la disponibilité et du matériel. Un journal comme celui-ci demande en potentiel humain une équipe d'une dizaine de personnes pour la frappe, la maquette, le tirage, l'encartage et l'expédition. Pour ce numéro, nous n'étions que.. deux, un travail de dingues. Il sera nécessaire d'en parler à la réunion du 14 novembre.

En matériel, nous devrions disposer d'une machine à sphères interchangeables et d'une offset de bureau, format 21 X 29,7 cm. Nous ne disposons pas actuellement de ces machines.

Pour la prochaine parution prévue fin décembre, il faudrait que toutes les conditions indiquées ci-dessus puissent être rassemblées.

Nous attendons vos suggestions, vos critiques pour ce premier numéro, numéro qu'il fallait sortir, coûte que coûte. Peut-être afin de faire prendre conscience qu'un journal d'Association est chose possible.

Ce journal est à l'initiative du bénévolat. Il est distribué gratuitement et n'a coûté aucun frais à l'Association si ce n'est l'expédition pour les personnes adhérentes les plus éloignées.

La rédaction.

## UNE ASSOCIATION POUR LES GENS DU PAYS, AVEC LES GENS DU PAYS

Créer une animation culturelle diversifiée, rayonnante autour du Moulin du Châtenay, pour le pays de Brocéliande, voilà un but qui n'est pas des moindres, surtout que le Pays en a bien besoin !

Brocéliande, ce n'est pas uniquement les légendes, c'est aussi un patrimoine écologique, historique et culturel qui reste à développer. Ceci demande beaucoup de passion et beaucoup de temps.

Nous avons pu recueillir une documentation intéressante, voir importante grâce aux recherches que nous avons faites aux archives départementales, dans certains livres et au contact de personnes habitant le pays.

Nos recherches partent de l'époque mégalithique (dolmens, allées couvertes, menhirs). Nous avons retrouvé beaucoup de vestiges mégalithiques ; peut-être en reste-il dont nous ignorons l'existence ? C'est dans cet-

te optique qu'à l'initiative de M. Jacques Briard, Maître Assistant au C.N.R.S., et de Amis du Moulin du Châtenay que seront effectuées des fouilles archéologiques, sur deux sites mégalithiques du pays, au mois de juillet prochain. Nous en reparlerons.

Pour le recensement du patrimoine, les moindres fontaines, retranchements, calvaires, chapelles, croix, etc., nous intéressent et vous nous seriez bien agréables en nous aidant à ce sujet.

Tous ces travaux nécessitent une recherche permanente que nous voudrions faire avec la bonne volonté de tous, jeunes et vieux, sur tout avec les anciens du pays car ils connaissent beaucoup de choses.

Notre moulin est magnifiquement situé. Il faut que les gens du pays s'y sentent à l'aise. Il est important que ce soit eux qui le fassent revivre. C'est un moulin de la culture populaire que nous voulons. *Suite →*

# POUR LES GENS DU PAYS, AVEC LES GENS DU PAYS *suite*

Autrefois, les gens y apportaient leur blé pour le faire moudre. Pourquoi, aujourd'hui, n'y apporteraient-ils pas leur culture, pour retrouver leurs racines ? C'est le but recherché par notre petite équipe.

- + -

Nous ne ferons pas de barrières départementales, ceux de Tréhorenteuc ou de Néant doivent se sentir autant concernés que ceux de Beauvais ou de Plélan. Ce n'est pas un hasard si les Assemblées Gwilièses de 1981 ont eu lieu à Concoret ; les "Amis du Moulin du Châtenay y sont pour quelque chose, d'ailleurs, devant le succès populaire de la saison précédente, elles seront reconduites en juillet 1982 à Concoret. C'est dire l'importance que nous attachons à ce que l'on ne divise pas le Pays de Brocéliande.

Il y a peu d'animation à Brocéliande, hors la saison estivale. Pourtant, lors de notre fest-noz et de notre veillée, les gens du

pays nous ont fait l'amitié de répondre nombreux à notre invitation, ce qui tend à prouver qu'il est aujourd'hui nécessaire d'orienter l'animation pour les gens du Pays et non pas uniquement en période touristique. Il n'y a que dans le dialogue que nous pouvons envisager de nouvelles animations futures qui répondent bien aux besoins des gens. La réunion du 14 novembre permettra de discuter de nos activités futures, de la mise en place d'équipes de volontaires qui accepteraient de nous donner un coup de main ; nous avons des idées, nous attendons les vôtres pour en parler, pour les mélanger...

Hier, il n'y avait pas grand chose à Brocéliande. Peut-être s'y ennuyait-on ? Aujourd'hui il y a un moulin, une petite équipe qui ne demande qu'à grossir pour l'animer. Tout reste à faire. Tout le monde doit se sentir concerner.

Gérard LELIEVRE.

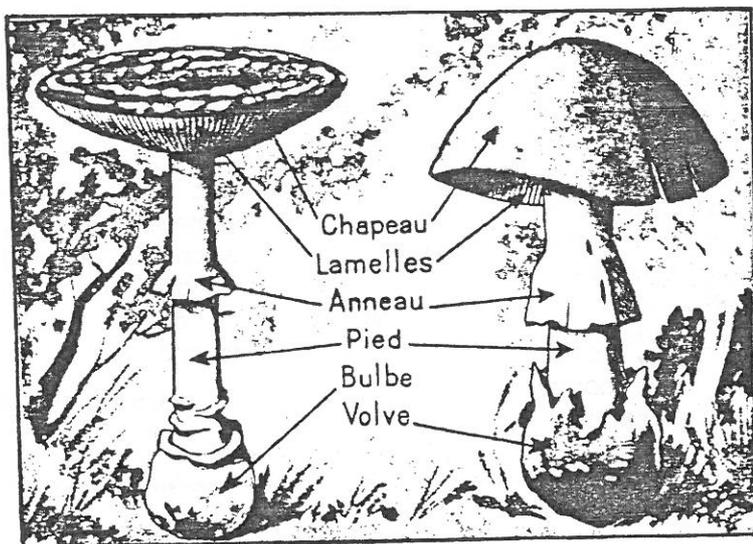
## LISTE DES MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES AMIS DU MOULIN DU CHATENAY

M. Henri BARIL	M. Patrick LEBRUN
M. Marie-Joseph BISSONNIER	M. Gérard LELIEVRE
Mme Fernande CHANTOUX	M. Francis MORICE
M. Emmanuel CHOTARD	M. Joseph PICARD
M. Emile EALET	Mlle Christine SEVAUX
Mlle Jocelyne GEORGES	M. Albert TIENOT
M. Pierre LABBE	M. Paul TREHEN
M. Guy LARCHER	

## MEMBRES DU BUREAU

Président	: M. Patrick LEBRUN
1er Vice-Président	: M. Paul TREHEN
2è Vice-Président	: M. Marie-Joseph BISSONNIER
3è Vice-Président	: M. Francis MORICE
Secrétaire	: M. Gérard LELIEVRE
Secrétaire Adjointe	: Mlle Christine SEVAUX
Trésorier	: M. Guy LARCHER

# LES CHAMPIGNONS DE LA MORT



termes généraux relatifs à la description d'un champignon.

Nous voici en pleine période de champignons, celle où l'on cueille de nombreuses variétés. Celle aussi où la chasse est ouverte et l'on croise beaucoup de monde dans les prés, les allées forestières et sur les bords des routes.

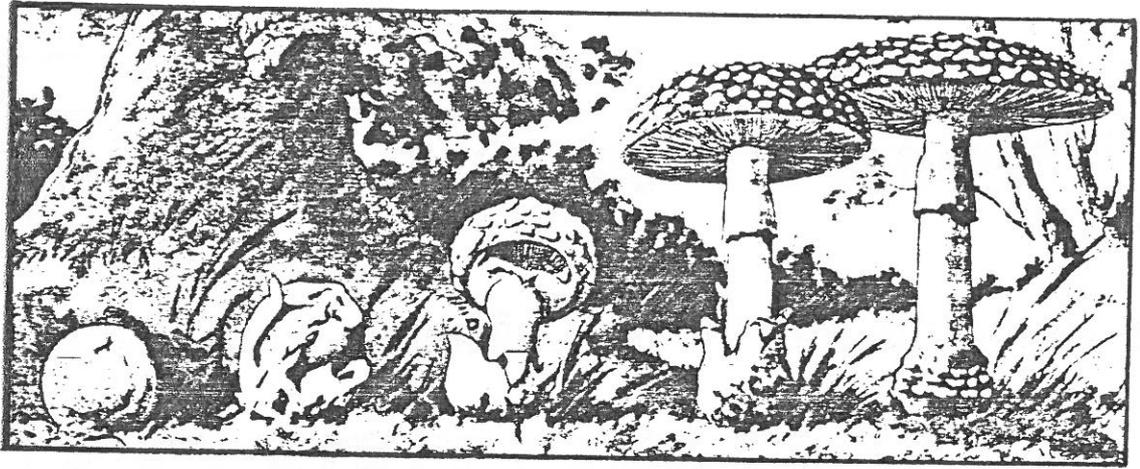
Et puis il y a les accidents qu'occasionnent certains champignons. La presse ou la radio nous informe d'un cas mortel, sans compter les autres accidents dont on ne parle pas et qui ont pour conséquences des intoxications pouvant laisser des séquelles plus ou moins graves.

Pourtant, il y a peu de champignons mortels dans notre région. Ceux que l'on peut considérer comme vraiment mortels sont au nombre de trois. Il y en a un quatrième : le cortinaire des montagnes, mais on ne le rencontre pas souvent en plaine et je ne connais pas d'accident pouvant lui être attribué, sauf en Pologne, en 1952.

Les trois champignons en question sont trois amanites :

- L'AMANITE PHALLOÏDE, au chapeau vert olivâtre ou jaune verdâtre ou brun clair ou blanc ;
- L'AMANITE PRINTANIERE, toute blanche, du chapeau à la volve ;
- L'AMANITE VIREUSE, toute blanche elle aussi, mais avec le pied pelucheux et le chapeau conique restant plus ou moins mamelonné dans la vieillesse.

Toutes ces amanites se terminent à la base du pied par une volve ou "sac" qui enveloppe celui-ci. Cette volve est le restant de l'oeuf à l'intérieur duquel prend naissance le champignon ; le chapeau perce alors la membrane de l'oeuf et devient adulte. Sous le chapeau sphérique ou ovoïde au début, on trouve un voile blanc qui cache les lamelles ; il part du pied et rejoint le chapeau. Lorsque celui-ci s'étale, le voile reste attaché en haut du pied et constitue ainsi l'anneau. →



Les principales phases du développement d'un champignon.

La volve n'est pas toujours visible. Souvent il faut creuser légèrement le sol, autour du pied pour l'apercevoir.

Toutes ces amanites ont une volve, un anneau et des lamelles blanches sous le chapeau.

Si vous rencontrez un champignon avec ces trois particularités, même si l'anneau a disparu (ce qui arrive parfois), ne le ramassez pas... mais surtout, ne le détruisez pas !

Il vous arrive de ne ramasser que des "petits roses" ? Ne croyez surtout pas être à l'abri d'un risque, bien au contraire !

Le "rosé" est un champignon que l'on ramasse souvent à la hâte, sans prendre garde. Chaque "rosé" doit être examiné et l'observation des lamelles est nécessaire, surtout chez les jeunes exemplaires à cause du voile qui les recouvre. Les lamelles doivent être roses sinon... cela peut être une amanite !

Vous voici avertis !

Il faut être prudent quant aux autres espèces. Les amanites tue-mouche et panthère, le cortinaire pourpre, l'entolome livide, pour ne citer que ceux-là, peuvent, si ils sont consommés en grande quantité devenir mortels.

Bien d'autres champignons sont indigestes et peuvent occasionner des colliques sans gravité.

L'important est de bien connaître les champignons mortels.

Prenez le temps pour étudier les autres espèces. Surtout ne les consommez qu'avec certitude. Et si vous partez en cueillette avec votre panier ou votre cagette (jamais de sacs plastiques, sinon gare à la marmelade) n'oubliez pas de couper le pied des champignons à la base afin d'assurer la sauvegarde de l'espèce et vous pourrez ainsi vérifier si le pied n'est pas verveux.

Pour terminer, voici une recette simple (ce sont les meilleures).

POTAGE AUX CEPES. - Faire une soupe de pommes de terre classique et, quand elle est bien fondue, quelques minutes avant de servir, ajouter deux ou trois jeunes Cèpes très fermes, hâchés très fin, en guise de tapioca. Lier avec une tasse de crème et un jaune d'oeuf.

Bon appétit !

Venez nombreux aux journées des 17 et 18 octobre et, si vous êtes passionnés ou que l'envie vous prend de connaître plein de choses sur les champignons, venez en parler. Une équipe mycologique, dans le cadre des "Amis du Moulin du Châtenay", cela reste à créer alors, qu'attendez-vous !

**SAMEDI 17 - DIMANCHE 18 OCTOBRE**

Les Amis du Moulin du Châtenay vous invite à leur

# **EXPOSITION CHAMPIGNONS**

**qui se tiendra au Moulin du Châtenay**

**(Près de la station biologique de Paimpont)**

Samedi de 15 h à 18 h 30

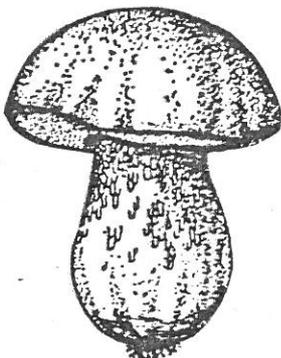
et dimanche de 10 h 30 à 12 h 30 et 14 h à 17 h

**SAMEDI SOIR A 20 H : REPAS CHAMPIGNONS**

Le but étant de présenter le plus d'espèces possibles  
au moulin en vue de l'exposition et du repas  
nous vous demandons de ramasser toutes les variétés

Toute la journée de samedi vous pouvez apporter vos cueillettes

Ne coupez pas les pieds  
des champignons destinés à l'exposition

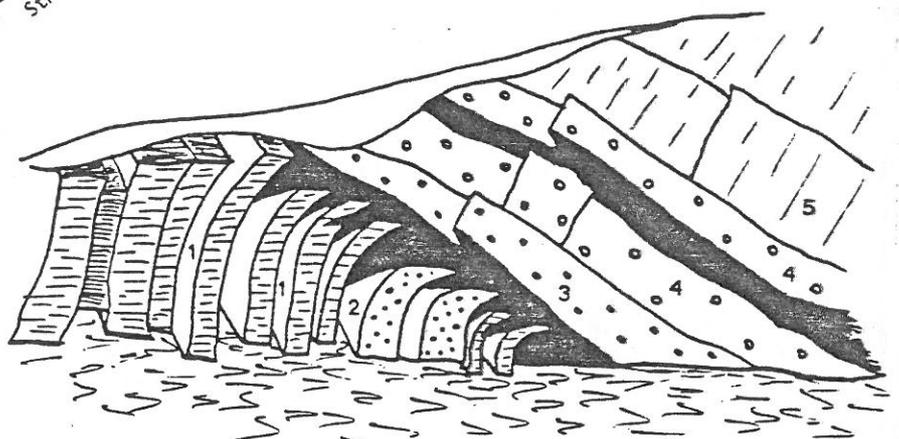
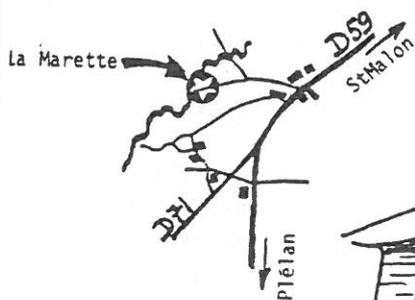


*Il s'agit d'un "Week-end Champignons" aussi  
possibilité de repas (23 F pour les adultes  
et demi-tarif pour les enfants), le samedi  
soir seulement, d'hébergement et de petit  
déjeuner (19 F) ; au total : 42 F. Les pla-  
ces étant limitées, les inscriptions seront  
prises le plus rapidement possible auprès  
de Marie-Françoise Lelièvre, 14, bd Oscar-  
Leroux, 35100 Rennes, Tél. : 51-03-00.*

# LA CARRIÈRE DE LA MARETTE

## L'UN DES SITES GÉOLOGIQUES LE PLUS IMPORTANT DE BRETAGNE

La carrière de La Marette est située en Forêt de Paimpont tout près de la Fontaine de Jouvence. Malgré son très grand intérêt elle a longtemps été méconnue des géologues qui ne s'y sont intéressés que dans une période relativement récente.



1:schistes verts 2: grès grossiers  
3:poudingue à petits galets 4:poudingue à gros galets 5:grès rouges

Le premier caractère qui apparaît quand on observe le front de taille de la carrière est la différence profonde qui existe entre la partie principale du front de taille et la partie gauche (partie Est).

**LA PARTIE EST DU FRONT DE TAILLE:** à cette extrémité on reconnaît deux types de roches:

- des roches verdâtres et relativement tendres (schistes)
- des roches plus résistantes et où les grains sont visibles (grès grossiers)

Ces roches sont disposées en bancs verticaux

**LA PARTIE PRINCIPALE DU FRONT DE TAILLE:** quand on observe les roches de la base vers le sommet on rencontre:

- deux ou trois couches d'une roche rouge contenant des galets (poudingue)
- une succession de bancs constitués d'une roche rouge relativement résistante et identique aux roches qui constituent une partie du sous-sol de la Forêt de Paimpont (grès rouges)

Ces poudingues et ces grès rouges sont disposés en bancs qui s'inclinent nettement vers le Sud ; ils reposent sur la tranche des schistes verts visibles à l'Est.

On connaît des roches identiques à celles de la partie Est du front de taille un peu partout en Bretagne et en particulier dans toute la région de Rennes. On a retrouvé, conservées dans les schistes, des algues microscopiques qui montrent que ces schistes verdâtres sont d'anciennes vases marines. D'autre part dans les 10 à 15 dernières années, les progrès techniques ont permis de déterminer l'âge de ces roches: la période de dépôt serait située entre 680 et 580 millions d'années avant notre époque, période à laquelle on donne, en Bretagne, le nom de Briovérien. Les vases marines se déposant à plat sur le fond on peut se demander pourquoi les schistes verts de la Marette sont verticaux. On pense qu'entre 580 et 550 millions d'années la Bretagne a été le siège →

de bouleversements de l'écorce terrestre qui ont amené le retrait de la mer et le plissement des sables et des vases occupant les fonds marins. Sous l'effet de ce plissement on a donc vu surgir dans nos régions une chaîne montagneuse accompagnée, comme c'est fréquemment le cas, par l'apparition de volcans: l'un de ces volcans est bien connu et l'on retrouve les traces de ses laves et de ses cheminées dans la région de Réminiac. Cette chaîne de montagne a été soumise à l'action des vents, des pluies et du gel et elle s'est détruite petit à petit, se transformant lentement en une vieille montagne usée à relief peu accentué.

Dans les poudingues et schistes rouges on n'a retrouvé aucune trace de vie ancienne sauf des pistes et des tubes ressemblant aux pistes et aux terriers des vers de nos plages actuelles. Toutefois on peut penser que ces roches contenant des galets sont d'anciens sables et galets de plages et l'on sait qu'ils se sont mis en place pendant une période s'étendant de 550 à 500 millions d'années avant la période actuelle, période à laquelle on donne le nom de Cambrien.

Reste à répondre à plusieurs questions: pourquoi les roches cambriennes sont-elles rouges? Pourquoi reposent-elles sur la tranche des schistes briovériens? pourquoi et quand ont-elles été basculées à partir d'une position horizontale qui devait être la leur à l'origine?

La couleur rouge semble due au fait que pendant la période où la mer roulait les sables et les galets le climat de la Bretagne devait être très chaud; on connaît actuellement en Afrique des plages de sables rouges.

Si les roches cambriennes reposent sur la tranche des schistes briovériens c'est qu'après la période de destruction de la chaîne de montagne briovérienne le niveau marin a remonté suffisamment pour envahir au moins les vallées et les zones basses de l'ancienne montagne.

Enfin si les roches rouges du Cambrien sont inclinées vers le Sud c'est qu'il y a eu un nouveau bouleversement de l'écorce terrestre donnant une nouvelle fois naissance à une chaîne de montagne plissée. Les études qui ont été faites ailleurs en Bretagne montrent que cette chaîne a dû surgir à une période située entre 350 et 280 millions d'années avant la période actuelle.

La carrière de La Marette permet donc de reconstituer au moins en partie l'histoire de la Bretagne pour des périodes très anciennes:

680 à 580 millions d'années avant l'actuel: La Bretagne est recouverte par la mer

580 à 550 millions d'années avant l'actuel: Les plissements de l'écorce terrestre font apparaître en Bretagne une chaîne de montagne

550 à 500 millions d'années avant l'actuel: La chaîne de montagne est peu à peu détruite. La Bretagne devient progressivement une région à relief mou.

500 à 350 millions d'années avant l'actuel: La Bretagne est de nouveau envahie par la mer.

350 à 280 millions d'années avant l'actuel: Une nouvelle chaîne de montagne prend naissance en Bretagne

La Bretagne restera ensuite à l'abri des invasions marines pendant plus de 200 millions d'années, ensuite .... mais ceci est une autre histoire que la carrière de La Marette ne permet pas de déchiffrer.

J-J CHAUVEL

# ACTIVITÉS

## JUSQU'A LA FIN DÉCEMBRE

Nos activités sont programmées jusqu'au mois de décembre 81.

Certaines dates ne sont pas encore bien définies et nous nous en excusons.

Toutefois, les articles concernant ces activités paraîtront en temps voulu dans la presse quotidienne.

Tout renseignement peut être demandé par téléphone : pour l'Ille-et-Vilaine au (99) 51.03.00, entre 18 et 20 H, et pour le Morbihan (97) 22.71.93, entre 18 et 20 H également.

- 17-18 octobre - Exposition Champignons.
- 14 novembre - Grande discussion à partir de 16 H. Le soir, veillée châtaignes au Moulin.
- Fin novembre - Montage audio-visuel sur l'Islande.
- Fin novembre - Sur le terrain, repérage des traces de mammifères.
- décembre - Randonnée Pédestre.
- décembre - Exposition sur l'énergie solaire.

Le prochain numéro du Châtenay paraîtra fin décembre. Ce numéro vous tiendra au courant des futures activités.

*Le secrétaire demande aux personnes qui restent en possession de carnets d'adhésion de l'Association de bien vouloir lui expédier, dans les délais les plus brefs, la liste des membres adhérents afin qu'ils reçoivent le journal ainsi que la convocation pour la journée du 14 novembre. Merci pour eux.*

### ECRIVEZ-NOUS !

Vous ne pouvez pas vous déplacer le 14 novembre ? Ecrivez en n'hésitant pas à nous faire part de votre point de vue et de vos idées en ce qui concerne notre Association. Si vous le demandez, votre lettre sera diffusée intégralement dans notre prochain numéro.

### VOTRE ASSOCIATION

Venez participer à la vie de l'Association, que vous soyez hommes ou femmes, jeunes ou vieux, de Beauvais ou de Saint-Péran, paysan, ouvrier ou employé. Votre place est avec nous, cette Association vous ouvre ses portes, vous tend la main. Nous vous attendons et comptons sur vous. L'Association des Amis du Moulin du Châtenay sera ce que les gens du Pays en feront...

## Samedi 14 novembre à 15 heures au moulin

# RÉUNION-DISCUSSION

A partir de 15 heures, nous vous attendons. Venez discuter sur les problèmes de notre Association. Venez exposer vos idées, nous comptons sur vous ; Même si vous ne parlez pas, venez écouter afin de savoir.

Sachez que la discussion sera le plus large possible et que vos idées seront appréciées, voir développées.

## Le soir, à 20 heures

# GRILLERIE-CHATAIGNES

Chacun apporte des châtaignes et à boire, on partagera

Voici quelques adresses susceptibles de vous intéresser :

*Siège social de l'Association : Mairie de Paimpont, 35380 Plélan-le-Grand.*

*Président : Patrig LEBRUN, "Le Grand-Valet" 56430 - Mauron - Tél : 16 97 22-71-93.*

*Secrétaire : Gérard LELIEVRE, 14, bd Oscar-Leroux, 35100 Rennes - Tél: 16 99 51-03-00.*

*Trésorier : Guy LARCHER, 12, rue de L'Hermine, 35380 - Plélan-le-Grand.*

mon père  
i m'y  
marie

1  
mon père i m'y marie (bis)  
o l'fils d'un avocat, oh là ah qu'ça n'va guère  
o l'fils d'un avocat, oh là ah qu'ça n'va pas !

2  
la première nuit d'mes noces (bis)  
avec lu m'y coucha, oh là ah qu'ça n'va guère  
avec lu m'y coucha, oh là ah qu'ça n'va pas !

3  
appelle donc la bonne (bis)  
marguerite es-tu là, oh là ah qu'ça n'va guère  
marguerite es-tu là, oh là ah qu'ça n'va pas !

4  
appelle donc ta mère (bis)  
car j'm'en vais au trépas, oh là ah qu'ça n'va guère  
car j'm'en vais au trépas, oh là ah qu'ça n'va pas !

5  
la mère déjà bin veuille (bis)  
marchait à petits pas, oh là ah qu'ça n'va guère  
marchait à petits pas, oh là ah qu'ça n'va pas !

6  
à travers la serrure (bis)  
trois fois elle r'garda, oh là ah qu'ça n'va guère  
trois fois elle r'garda, oh là ah qu'ça n'va pas !

7  
laisses ta don faire ma fille (bis)  
t'en mourras pas pour ça, oh là ah qu'ça n'va guère  
t'en mourras pas pour ça, oh là ah qu'ça n'va pas !

8  
si t'aurais vu ton père (bis)  
c'était aut' chose que ça, oh là ah qu'ça n'va guère  
c'était aut' chose que ça, oh là ah qu'ça n'va pas !

9  
mais si t'en meurs ma fille (bis)  
dame oui on t'enter'ra, oh là ah qu'ça n'va guère  
dame oui on t'enter'ra, oh là ah qu'ça n'va pas !

10  
on mettra sur ta tombe (bis)  
lé morte pour le combat, oh là ah qu'ça n'va guère  
l'combat d'en d'sous les draps, oh là ah qu'ça n'va pas ! (bis)

